

Nr.	BETRIEBSRECHNUNG 100 GS	COMPTE D'EXPLOITATION 100 GS	Budget 2022	Veränderung	Budget 2023
3	BETRIEBSERTRAG	RECETTES D'EXPLOITATION	428'500	10'250	438'750
30	Erhaltene Zuwendungen:	Dons reçus:			
	davon gebunden	dont immobilisé	0	0	0
	davon frei	dont libres	0	0	0
31	Beiträge der öffentlichen Hand	Contributions publiques	130'000	0	130'000
32	Beiträge des privatrechtlichen Bereichs	Contributions privées	0	0	0
33	Erlös aus Lieferungen und Leistungen	Produits de livraisons et de prestations	298'500	10'250	308'750
300	Beiträge Mitglieder	Cotisations membres	250'000	15'500	265'500
303	Verbände	Fédérations	0	0	0
304	Werbeerträge	Recettes de publicité	12'500	0	12'500
305	Spenden / Gönner	Dons / Bienfaiteurs	0	500	500
306	Events und Wettkämpfe	Événements et compétitions	0	0	0
307	Aus- und Weiterbildung	Formation et perfectionnement	0	0	0
340	Dienstleistungen / Erträge	Prestations de services / recettes	37'500	-5'000	32'500
379	Kostenbeteiligungen	Participations aux frais	0	0	0
390	Ertragsminderungen	Diminutions de recette	-1'500	-750	-2'250
4	BETRIEBSAUFWAND	CHARGES	411'000	33'300	444'300
40	Entrichtete Beiträge und Zuwendungen	Cotisations et subventions versées	58'000	0	58'000
400	Spitzensport	Sport d'Elite	0	0	0
410	Nachwuchsleistungssport	Sport de performance de la relève	0	0	0
420	Breitensport	Sport populaire	0	0	0
430	Meisterschaften, Wettkampfbetrieb	Championnats, compétitions	0	0	0
440	Ausbildung	Formation	0	0	0
450	Projekte / andere Anlässe	Projets / autres événements	0	0	0
460	Ausrüstung	Équipement	25'000	-10'000	15'000
470	Dach- und Partnerverbände	Fédérations faitières et partenaires	13'000	0	13'000
480	Sitzungen / Versammlungen / Kongresse	Séances / réunions / congrès	20'000	10'000	30'000
490	COVID-19 Bundesgelder	COVID-19 Contributions de la Confédération	0	0	0
50	Personalaufwand	Charges de personnel	415'000	78'300	493'300
500	Lohnaufwand	Charges salariales	348'000	73'500	421'500
570	Sozialleistungen	Charges sociales	54'000	5'800	59'800
580	Übrige Personalkosten / Spesen	Autres coûts de personnel / frais	13'000	-1'000	12'000
60	Sachaufwand	Charges d'exploitation	-62'000	-45'000	-107'000
69	Abschreibungen	Amortissements	0	0	0
	BETRIEBSERGEBNIS	RÉSULTAT D'EXPLOITATION	17'500	-23'050	-5'550
7	Finanzergebnis	Compte de résultat	-3'000	0	-3'000
71	Finanzaufwendungen	Charges financières	-2'000	0	-2'000
72	Finanzerträge	Produits financiers	-1'000	0	-1'000
8	Ausserordentliches Ergebnis	Résultat extraordinaire	0	0	0
82	Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand	Charges extraordinaires, uniques ou d'exercices antérieurs	0	0	0
83	Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Ertrag	Produits extraordinaires, uniques ou d'exercices antérieurs	0	0	0
9	Ertragssteuern	Impôts sur le revenu	1'000	0	1'000
	ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG DES FONDSKAPITALS	RÉSULTAT AVANT MODIFICATION DU CAPITAL DE FONDS	13'500	-23'050	-9'550
	Veränderung des Fondskapital	Modification du capital de fonds	0	0	0
	ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG DES ORGANISATIONSKAPITAL	RÉSULTAT AVANT MODIFICATION DU CAPITAL D'ORGANISATION	13'500	-23'050	-9'550
	Veränderung des Organisationskapital	Modification du capital d'organisation	10'000	-20'000	-10'000
	JAHRESERGEBNIS NACH VERÄNDERUNG DES ORGANISATIONSKAPITAL	COMPTES ANNUELS APRÈS MODIFICATION DU CAPITAL D'ORGANISATION	3'500	-3'050	450

Nr.	BETRIEBSRECHNUNG 150 AB	COMPTE D'EXPLOITATION 150 AB	Budget 2022	Veränderung	Budget 2023
3	BETRIEBSERTRAG	RECETTES D'EXPLOITATION	608'500	12'500	621'000
30	Erhaltene Zuwendungen:	Dons reçus:			
	davon gebunden	dont immobilisé	0	0	0
	davon frei	dont libres	0	0	0
31	Beiträge der öffentlichen Hand	Contributions publiques	275'000	-9'000	266'000
32	Beiträge des privatrechtlichen Bereichs	Contributions privées	0	0	0
33	Erlös aus Lieferungen und Leistungen	Produits de livraisons et de prestations	333'500	21'500	355'000
300	Beiträge Mitglieder	Cotisations membres	1'500	1'500	3'000
303	Verbände	Fédérations	0	0	0
304	Werbeerträge	Recettes de publicité	0	0	0
305	Spenden / Gönner	Dons / Bienfaiteurs	0	0	0
306	Events und Wettkämpfe	Événements et compétitions	0	0	0
307	Aus- und Weiterbildung	Formation et perfectionnement	191'500	10'000	201'500
340	Dienstleistungen / Erträge	Prestations de services / recettes	128'000	10'000	138'000
379	Kostenbeteiligungen	Participations aux frais	12'500	0	12'500
390	Ertragsminderungen	Diminutions de recette	0	0	0
4	BETRIEBSAUFWAND	CHARGES	620'300	600	620'900
40	Entrichtete Beiträge und Zuwendungen	Cotisations et subventions versées	101'500	35'500	137'000
400	Spitzensport	Sport d'Elite	0	0	0
410	Nachwuchsleistungssport	Sport de performance de la relève	0	0	0
420	Breitensport	Sport populaire	0	0	0
430	Meisterschaften, Wettkampfbetrieb	Championnats, compétitions	0	0	0
440	Ausbildung	Formation	71'000	20'500	91'500
450	Projekte / andere Anlässe	Projets / autres événements	0	0	0
460	Ausrüstung	Équipement	30'000	15'000	45'000
470	Dach- und Partnerverbände	Fédérations faitières et partenaires	500	0	500
480	Sitzungen / Versammlungen / Kongresse	Séances / réunions / congrès	0	0	0
490	COVID-19 Bundesgelder	COVID-19 Contributions de la Confédération	0	0	0
50	Personalaufwand	Charges de personnel	449'000	-35'300	413'700
500	Lohnaufwand	Charges salariales	401'200	-31'200	370'000
570	Sozialleistungen	Charges sociales	42'800	-4'100	38'700
580	Übrige Personalkosten / Spesen	Autres coûts de personnel / frais	5'000	0	5'000
60	Sachaufwand	Charges d'exploitation	69'800	400	70'200
69	Abschreibungen	Amortissements	0	0	0
	BETRIEBSERGEBNIS	RÉSULTAT D'EXPLOITATION	-11'800	11'900	100
7	Finanzergebnis	Compte de résultat	0	0	0
71	Finanzaufwendungen	Charges financières	0	0	0
72	Finanzerträge	Produits financiers	0	0	0
8	Ausserordentliches Ergebnis	Résultat extraordinaire	0	0	0
82	Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand	Charges extraordinaires, uniques ou d'exercices antérieurs	0	0	0
83	Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Ertrag	Produits extraordinaires, uniques ou d'exercices antérieurs	0	0	0
9	Ertragssteuern	Impôts sur le revenu	0	0	0
	ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG DES FONDSKAPITALS	RÉSULTAT AVANT MODIFICATION DU CAPITAL DE FONDS	-11'800	11'900	100
	Veränderung des Fondskapital	Modification du capital de fonds	0	0	0
	ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG DES ORGANISATIONSKAPITAL	RÉSULTAT AVANT MODIFICATION DU CAPITAL D'ORGANISATION	-11'800	11'900	100
	Veränderung des Organisationskapital	Modification du capital d'organisation	-11'800	11'800	0
	JAHRESERGEBNIS NACH VERÄNDERUNG DES ORGANISATIONSKAPITAL	COMPTES ANNUELS APRÈS MODIFICATION DU CAPITAL D'ORGANISATION	0	100	100